



ال فعل ودلاته الزمنية في قصيدة "الطين" لأبي القاسم سعد الله

The verb and its temporal indications in the poem of □Ettine□ of Abu el-Kacem Saadallah

كھدادو فاطیمة الزهرة¹

²Smetahri@gmail.com

كھدادو فاطیمة الزهرة¹

¹Fdaddou7@gmail.com

مخبر الدلالة في المستويات اللسانية في التراث الأدبي الجزائري

جامعة وهران أحمد بن بلة 1/الجزائر

تاريخ النشر: 2021/06/05

تاريخ القبول: 2021/01/11

تاريخ الاستلام: 2020/06/27

مکتھب الدلالة

ABSTRACT:

The question of time is considered as tremendous issue for many researchers, it is the cornerstone of philosophical theories, and the codified of cosmic phenomena as well as the speech purposes orientation. This why we have focused our study on these particular points with a willingness to expand the semantics probabilities that liberate the act from the pyramid time constraints.

During our survey we have noticed that the arab verb is able to exceed temporal restrictions complying with the educational grammar rules, however it's time assignments are subject to deliberative purposes. yet, this gave the poet an opportunity to play with morphological rules according to his aims and objectives.

Keywords: The verb, semantics, time, Ettine, Abu el Kacem Saadallah.

يُعدّ الزَّمْنُ مِنَ الْفَضَائِلِ الْمُشَهودَةِ شُغْلَ الدَّارِسِينَ بِكَثِيرٍ، فَهُوَ عَمَادُ لِلنَّظُورِيَّاتِ الْفَلْسُوفِيَّةِ، وَمَقْنَى لِلظَّواهِرِ الْكُونِيَّةِ، وَمَوْجَهٌ لِأَغْرَاضِ الْكَلَامِ، وَلِذَلِكَ أَسَسْنَا عَلَيْهِ دِرَاسَتِنَا الَّتِي سَعَيْنَا مِنْ خَالِلِهَا إِلَى تَوْسِيعِ الْاحْتِمَالَاتِ الدَّلَالِيَّةِ الَّتِي تُحرِّرُ الْفَعْلَ مِنْ قِيَودِ الْهَرْمِ الرَّمْنِيِّ الْثَّلَاثِيِّ.

وَمِمَّا اسْتَنْجَنَاهُ مِنْ هَذِهِ الدِّرَاسَةِ، أَنَّ الْفَعْلَ الْعَرَبِيَّ قَابِلٌ لِتَجَازُوْ قِيَودِ الزَّمْنِ الْمَطَاؤِوَةِ لِقَوْاعِدِ النَّحْوِ الْتَّعْلِيمِيِّ، وَأَنَّ إِحْالَاتِهِ الزَّمْنِيَّةِ خَاصَّةً لِلْأَغْرَاضِ التَّدَاوِلِيَّةِ، وَهَذَا مَا أَتَاهُ لِصَاحِبِ الْقُصِيدَةِ فَرْصَةُ التَّمَرُّدِ عَلَى قِيَودِ الصَّرْفِ، خَدْمَةً لِأَهْدَافِهِ وَأَغْرَاصِهِ.

الكلمات المفتاحية: الفعل- الدلالة- الزمن- الطين- أبو القاسم سعد الله.

مجلة لغة - كلام / مختبر اللغة والتواصل / جامعة غليزان (الجزائر)

¹المؤلف المرسل : دادو فاطيمه الزهرة

1. مقدمة:

لقد حظى الفعل باهتمام اللغويين، فعني الصرفيون بحصر صيغه وأوزانه، والحواليون برتبته ودوره في توجيه الأحكام الإعرابية والعلاقات النحوية، والدلاليون بالبحث عن ملامحه الدلالية التي ينطوي عليها وزنه الصّرفي أو نسقه التّركيبي، ولمّا كانت صياغته تخضع للذوق والقصد، عُني الأدباء بانتقاء ما صحّ منه للإفصاح عن أفكارهم ومشاعرهم، واعتبره الدارسون بؤرة اهتمامهم، فراحوا يتقدّمون دلالاته.

فكان مدار دراستنا حول هذا الرّكن ومدى خدمته لمقاصد الكلام: من خلال ما تُفصّح عنه صيغه الزّمنية وأسيقته، وذلك في قصيدة جزائرية يعكس فيها أبو القاسم سعد الله^{*} واقع الجزائري المنتفض ضدّ وضعه، فهل يمكن لدلّالات الفعل أن تتجاوز نطاق الصيغة التي هوّها؟ أم أنها مرهونة بالأزمنة الثلاثة المشهورة؟ وهل استطاع أبو القاسم سعد الله أن يصور معاناه شعبه باستخدامه لأفعال ذات دلالات مفتوحة؟ أم أنّ انتقاءه لهذه الأفعال كان ذا ضرورة معجمية لا تتعدّى مناسبة الفعل للمعنى المراد؟

وأبو القاسم سعد الله قد بنى خطاباته الشّعرية على أساس المسار الدّلالي الانزياجي، فتجدد من المعايير التي تربط الفعل بالزّمن الصّرفي، وفتح آفاقاً دلالية جديدة تستوعب أزمنة غريبة عن الصيغة الصّرفية للفعل، ليثّنا أفكاره وانتفاضاته.

إنّا نرمي في دراستنا إلى استبطان فكر الشّاعر وملامسة أعماقه، للوصول إلى فكّ رموز تعابيره، وربطها بأزمنة تستحضر الماضي الأليم تارة، وتعيش الواقع بكلّ الجوارح تارة أخرى، وتتنفلت أحياناً لتتمّدّ حبل الزّمن إلى المستقبل الذي يتطلّع إليه هذا الشّاعر ويتبّأّ بمؤشراته.

في هذه السّطور، سنحاول كشف الفرق بين الزّمنين الصّرفي والنّحوي، ثمّ استجلاء الدّلالات الزّمنية لأفعال القصيدة من خلال النّظر في قوالبها الصّرفية ، ومن خلال استنطاق المؤشرات السّياسية التي تحكم في تحديد المجال الزّمني للأفعال.

وسنبني تحليلنا وفق المخطط التّرتيبي لزمنة الفعل، بداية بالأفعال الماضية، فالأفعال المضارعة، فأفعال الأمر، معتمدين في ذلك المنهج التّحليلي الاستقرائي.

2. بين الزّمن الصّرفي والزّمن النّحوي للفعل

يُقصد بالزّمن الصّرفي: "ما يدلّ على صيغة الفعل، كدلالة الفعل الماضي على الزّمن الماضي نحو: «حضر المدرّب»، أو كدلالة الفعل المضارع على الزّمن الحاضر أو المستقبل نحو: «ينام الطفل» أو «سيسافر أخي»²، لأنّ الزّمن الصّرفي هو ما تؤديه صيغة الفعل مستقلّة عن السّياق³ ، ويمكن أن نعبر عنه بأنّه زمن الفعل الظّاهر دون ربطه بمناسبة من مناسبات الكلام.

أما الزَّمن النَّحوي فهو وظيفة السياق التي تحدّدها الضمائر والقرائن⁴ ، وبذلك يكون السياق عاملًا من العوامل المتحكمة في تحديد الزَّمن النَّحوي للفعل.

3. الفعل ودللاته الزمنية في قصيدة "الطين"

1.3 الفعل الماضي ودللاته الزمنية في القصيدة:

تدل صيغ الفعل الماضي على أزمنة كثيرة يفصح عنها السياق العام، كالحاضر والمستقبل، كما يمكن أن يستوعب الزَّمن العام؛ وذلك إذا ورد في سياق التقرير، ونظير ذلك ما جاء في الآية الكريمة⁵: ﴿قُدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَائِسُونَ﴾ [المؤمنون: 01] ، غير أننا سنقتصر في تحليلنا على البعض من هذه الصيغ التي تدل أحياناً على الزَّمن الماضي الماضي بمحض بمختلف امتداداته، وتدل أحياناً أخرى على غير الماضي على سبيل الانزياح.

-الدلالة على الماضي المنقطع: وهو الزَّمن الذي حدث فيه الفعل مرّة وانقطع عن التجدد، كما يدخل ضمن هذا المفهوم الزَّمن الماضي المنقطع عن الحاضر، ولهذه الدلالة حضور في أفعال الآي الحكيم؛ وفي قوله جلّ وعلا: ﴿خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [العنكبوت: 44] دلالة على حدوث فعل الخلق مرّة وانقطاعه عن التجدد⁶؛ لأنَّ الخلق قد وقع في الماضي ولم يستمر حدوته إلى الحاضر.

ومن الأفعال الماضية الدلالة على الزَّمن الماضي المنقطع في قصيدة "الطين" الفعل "قال" ، الوارد في قول أبي القاسم سعد الله:

"قُلْتُ لِلْأَرْضِ الَّتِي فِيهَا رُفَاتُ أَبَوَيَا

لِمَ نَحْنُ قَدْ خُلِقْنَا هَكَذَا طِينًا دَنِيَا".⁷

كونه وجه خطابه للأرض التي ضمت بقايا أبويه، وهذا الحوار قد جرى بين شاعرنا وبين أرضه في زمن سابق دون إشارة إلى تجده، غير أنَّ سياق نقل الخبر وعرض تفاصيل الحوار قد تحكم في حصر هذا الحدث في الماضي المنفصل عن حاضر الإخبار والمنقطع عنه.

كما تجسّدت هذه الدلالة في الفعل "خُلِقَ" في المقطع نفسه، فالشاعر يسأل الأرض التي حملت على ظهرها أجيالاً متتالية من البشر، ويستفسر عن السبب الذي جعل هؤلاء البشر حاملين للدّناءة، والشاعر لا يخصّ عينة من البشر قد خُلِقْتْ جملة واحدة، وإنما يعمّم بالقول كل الأجيال البشرية التي تشارك في حدث الخلق الذي كان يتجدد كل حين، غير أنَّ هذا الخلق رغم تجده في الماضي، فإنه بقي محصوراً في هذا الزَّمن، منقطعاً عن الحاضر، باعتباره حكماً لا يمكن تعميمه على كل أصناف البشر، فلكل جيل حظٌ من الرفعة والدّناءة.

كما دلَّ على ذلك أيضاً الفعل "خرج" الوارد في قول هذا الشاعر:

"ضفت بالهم الذي أرقني طول الليل"

فخرجت، لست أدرى، هائماً عبر التلال

إذ رأى عيناي نسراً حائماً فوق الجبال".⁸

وخرج الشاعر حدث في الماضي، وقد دل على ذلك مؤشر السرد الذي يرتبط عادة برواية أحداث ماضية؛ يفصلها عن الحاضر فاصل يجعل السارد يستحضر الحدث ذهنياً ليعيد تصويره للسامع، وهذا ما لمسناه في قول أبي القاسم سعد الله: إذ نجده ينقل لنا ما حدث له بعد شعوره بالضيق والأرق، فخرج بحثاً عن سبل تأخذ بيده إلى الراحة.

ويواصل أبو القاسم سعد الله سرد هذه الأحداث وتصويرها، فيحاول بذلك تصوير تفاعله مع موقف المجاهد الذي اندفع نحو أهدافه وحرّيته اندفاعاً جعل الشاعر يصفه بالنصر الذي أشعل نار الحماس في نفسه، فراح يستعيد هذا الحدث، ليجعل منه أدلة فعالة في إيقاظ شعلة التحرر في أفقه شعبه.

كما أن "إذ" وقعت في هذا المقام - موقع المفعول؛ ذلك لأن النهاة قد مالوا إلى وضعها موضع المفعول به الذي يكون فعله "أذكُر" محدوداً⁹، غير أن الفعل المحدود هنا قد خرج عن حدود المستقبل الذي يعبر عنه بصيغة الأمر "أذكُر"، ليعبر عن حدوث الفعل "أذكُر" في الحاضر؛ لأن الشاعر يروي ما رأه في الماضي، وفعل الرؤي يقتضي منه تذكر الحدث لنقله بصدق، وهذا التذكر قد راود شاعرنا في حين الذي كان يسرد فيه ما رأه سابقاً، فكانه يقول: "أذكُر رؤيتي لنسر حائم فوق الجبال"، وبذلك تكون الرؤية التي تذكرها عبارة عن حدث سابق لحدث التصريح بالتذكر ومنقطع عن زمنه.

وتحضر دلالة الماضي المنقطع أيضاً في قوله:

"دخل الغابة نمروذ رهيب متذرع"

فمشى مشية ليث مكفر يتذرع

نحو غایات تراءت في ظلام ينقشع".¹⁰

فالمعنى عنه بالتمرود مجاهد دخل غابة الحرب متذرعاً بسلاحه، ومشى في تدفع إلى العدو لينتزع منه حرّيته، معلناً عن استعداده للمقاومة من أجلها، وهذان الحدثان قد وقعا أمام ناظر الشاعر، فراح يستعيدهما متفاخراً بإنجاز أبناء قومه، حيث تزامن دخول الغابة والمشي إلى العدو مع نداء الثورة، ليهب هذا التمرود ملبياً للنداء بالانضمام إلى صفوف جيش التحرير، والانضمام الذي يجسدته الفعلان "دخل" و"مشى" قد حدث مرّة في الماضي وانقطع؛ إذ يستحيل أن يتجدد عندما قرر المجاهد خوض غمار الحرب.

-الدلالة على الماضي المتجدد: كما دلّ الفعل الماضي على الانقطاع في الزّمن الماضي، فإنه يدلّ أيضاً على التجدد في الحدوث في حدود هذا الزّمن، ومما يجسّد ذلك قوله عزّ وجلّ¹¹: «إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلَّوا ضَلَالًا بَعِيدًا» [البسّاء/167]، حيث أقرّ المفسرون بتجدد حدوث الفعلين "كفر" و"صدّ" في الماضي.

وتتجسد هذه الدلالة -في القصيدة- في الفعل "تراءى" الوارد في قول الشاعر:

"دَخَلَ الْغَابَةَ نُمْرُودُ رَهِيبٌ مُتَدَرِّعٌ"

فَمَشَى مِشِيَّةً لَيْثٍ مُكْفَهِّرٍ يَتَدَفَّعُ

نَحْوَ غَايَاتٍ تَرَاءَتْ فِي ظَلَامٍ يَتَقَشَّعُ"¹².

فالغايات -التي كان التّأثير يتدفع نحوها- لم تكن ظاهرة جليّة؛ ذلك أنّ الحرّية والسيادة لم تكونا لتظهران بوضوح منذ بداية المقاومة، وإنّما تدرجان في الوضوح كلاً اشتدّت رحاها واقترب المجاهد التّأثير من تحقيق الهدف، والتّدرج في الحدوث يقتضي التجدد مرتّة بعد مرّة، مع تفاوت في درجة الحدوث وفي جزئيات الزّمن العامّ: المتمثل في الماضي الذي استقى منه أبو القاسم سعد الله ذكريات الأحداث ليبيّها مسامع شعبه، جاعلاً منها عبرة ودرجاً للمثالية.

-الدلالة على الماضي المستمر المنقطع عن الحاضر: قد يحدث الفعل في الماضي ويستمرّ مدّة معينة، وينتهي حدوثه قبل أن يتمّ الإخبار به، فيكون بذلك مستمراً في الماضي، منقطعاً عن الحاضر الذي لا يعود أن يكون مجالاً للتعبير عنه لا غير، وهذا إذا جاء على صيغة "كان يفعل"، ودليل ذلك قوله عزّ وجلّ¹³: «وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ» [مريم/55] ، فسيّاق الآية يدلّ على استمرار الأمر بالصلوة والمداومة عليه في الماضي، لذلك نجد صاحب القصيدة يقول: "كَانَ يَمْشِي لَا يُبَالِي فِي اندِفَاعٍ وَتَطْلُعٍ"¹⁴، فينقل إلينا حدثاً قد مضى، متمثلاً في المشي الذي استمرّ مدّة في الماضي: لأنّ المجاهد استمرّ في ملاحقة أهدافه مصرّاً على بلوغها أو الهلاك دونها، ليأتي شاعرنا ويضمّن حاضره سرد هذا الحدث تخليداً لبطولة هذا المجاهد.

-الدلالة على الماضي المستمر المتصل بالحاضر: ومن الصيغ الدلالية على ذلك: "ما زال يفعل"، و"ما برح يفعل"، و"ما انفك يفعل"¹⁵، غير أنّنا وجدنا في القصيدة ما خرج عن هذه الصيغ إلى صيغة الماضي البسيط وتضمّن دلالة الاستمرار.

وفي قول صاحب القصيدة:

"صِفْتُ بِالْهَمِّ الَّذِي أَرْقَنِي طُولَ اللَّيَالِي

فَخَرَجْتُ، لَسْتُ أَدْرِي، هَائِمًا عَبْرَ التِّلَالِ"¹⁶.

في قوله إخبار بحدٍ لازم الناظم لمدة طويلة، وهذا الحدث قد عبر عنه شاعرنا بالفعل "أرق" المُسند إلى "الهم" الذي كان يملأ نفس الجزائري الرافض للعيش المهين، وال دائم التفكير في حيلة لتغيير الوضع المفروض عليه، واستمرار التفكير تابع لدوام الهم واستمرار تسبّبه بالأرق لحامله، وإذا علمنا - من سياق الأبيات- أن الشاعر قد نظم قصيده بعد عام وبضعة أشهر من بداية الثورة، فإن هذا يجعلنا ندرك أنه كان لا يزال يحمل هم بلاده حتى زمن إصداره خطاب القصيدة، وبالتالي استمرار حالة الأرق لديه، واتصالها بزمن الكلام الذي كان يمثل حاضر هذا الشاعر؛ بحيث ما كان ليرتاح له بال حتى يضمن سلامه أرضه من أقدام محظمه.

-الدلالة على المستقبل: تنصرف دلالة الفعل الماضي أحياناً عن مسار الزَّمن الذي جعل لها إلى مسار زمني آخر باستخدام الالتفات الذي يُعد من قبيل العدول والانزياح¹⁷، فنجدها دالة على الحال أو الاستقبال مثلاً¹⁸، وهذا ما لمسناه في الآية الكريمة¹⁹ ﴿وَحَشِّرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا﴾ [الكهف/47]، وقد استوفى هذه الدلالة قول أبي القاسم سعد الله: "وَصُرَاخٌ مِنْ بَعِيدٍ: عَامَشَ مَنْ يَقْدِي حُصُونَهُ"²⁰، كون الفعل "عاش" ورد في سياق الدّعاء الذي يُنتظر قبوله في المستقبل.

2.3 الفعل المضارع ودلالاته الزمنية في القصيدة:

مما اتفق عليه أن الفعل المضارع قد وضع للدلالة على الحاضر والمستقبل أصلاً، غير أننا نجده بالإضافة إلى هاتين الدلالتين- ينفتح على دلالات زمنية أخرى، كالماضي والرّهن العام مثلاً²¹، ولهذه الدلالات حضور ملموس في أفعال قصيدة "الطين".

-الدلالة على الماضي المنقطع: وتجسد هذه الدلالة في قول الشاعر:

"ضَقْتُ بِالْهَمِّ الَّذِي أَرَقَنِي طُولَ اللَّيَالِ
فَخَرَجْتُ، لَسْتُ أَدْرِي، هَائِمًا عَبْرَ التِّلَالِ"²².

لأن درايته بالوجهة التي قصدها كانت منافية آنذاك، وبما أنه يروي حدثاً متمثلاً في الخروج في الرّهن الماضي، ويصف هيئته أثناء قيامه بهذا الفعل؛ فإن هذا الوصف سيمثل للزمن ذاته الذي اقترن به فعل الخروج، ولذلك يكون تقدير قوله: "فخرجت جاهلاً وجهتني..."، وما يدل على حال الجهل التي صاحبت الخروج قوله: "هائماً عبر التلال"؛ إذ نلمس من خلاله لا محدودية القصد وإبهام الوجهة في هذا الخروج.

-الدلالة على الماضي المتجدد: ومثلها الفعل "يتقشع" الوارد في قول صاحب القصيدة:

"دَخَلَ الغَابَةَ نُمْرُودُ رَهِيبٌ مُتَدَرِّعٌ
فَمَسَّى مِشِيَّةً لَيْثٍ مُكْفَهِّرٍ يَنْدَفعُ

"نَحْوَ غَيَّاتٍ تَرَاءُتْ فِي ظَلَامٍ يَتَقَشَّعْ"²³.

فظلام الاستبداد وسلطة القمع لا يمكن أن يغيب دفعه واحدة بمجرد قيام الثورة، وإنما يتجدد زواله تدريجيا يوما بعد يوم بتجدد العزم على التحرر.

-الدلالة على الحاضر المستمر المنقطع عن المستقبل: وقد خدم هذه الدلالة الفعل "يعوي" في قول أبي القاسم سعد الله:

"يَا أَخِي، وَالْكَوْنُ مِنَّا فِي صِرَاعٍ وَاصْطِخَابٍ

ضَجَّتِ الرِّيحُ وَثَارَ اللَّيْلُ وَارْتَجَ العَبَاب

نَحْنُ مِنْ طِينٍ وَلَكِنْ حَوْلَنَا تَعْوِي الدِّئَاب"²⁴.

لأن حاضر الشاعر الذي نظم فيه قصيده قد تزامن بالثورة التحريرية، وقد عرفت هذه الفترة باحتدام الصراع بين الجزائريين الراغبين في امتلاك أزمة أنفسهم؛ وبين السلطات الفرنسية التي كانت تحوم بجيوشها وعتادها الحربي حول قرى الجزائريين ومناطق تمركز الثوار، فصور الشاعر هذا الحدث في منظر الذئاب العاوية التي تلاحق فريستها وتحاصرها من كل صوب، وهذا الواقع كان مستمرا دائما ما دام حاضر الشاعر، فإذا تحقق النصر في المستقبل تغير الوضع وانقلب القمع والظلم حرية وسيادة.

-الدلالة على الحاضر المستمر المتصل بالمستقبل: وتحضر في قول أبي القاسم سعد الله:

"يَا ابْنَ أُمِّي أَئُمَّهَا الدَّامِي الْجِرَاح

لَا تَرْعَ وَأَبْشِرْ بِإِشْرَاقِ الصَّبَاح"²⁵.

فقوله: "لا ترع" موجه إلى المجاهد المخضب جسمه بالجراح، دعوة له إلى تجنب الخوف والمهابة من العدو ، لأن شروق الصبح بات قريبا. والتحلي بالشجاعة طلب ينتظر تحقيقه في الحاضر المليء بال المعارك والتضحيات، كما يُنتظر المداومة عليه طيلة هذه الفترة الممتدة إلى المستقبل القريب الذي سيسلم فيه العدو ويعود أدباره.

-الدلالة على المستقبل: وتجسدت هذه الدلالة في أفعال عدّة من أبيات القصيدة، منها الفعل "يرى"

الوارد في قول أبي القاسم سعد الله:

"إِنَّ قَلْيَ حَيْثُ كُنْتُ أَمَلُ يَحْوِي الْوُجُود

أَمَلُ يَصْبَغُهُ دَمِي وَتَخْدُودُ الْجُهُود

أَنْ أَرَى الطِّينَ عَزِيزًا أَنْ أَرَى أَصْلِي يَسُود

أنْ أَرِي رِجْلَيَكَ يَا شَعْبَ تَفْكَانَ الْقُيُودِ".²⁶

حيث يأمل الشّاعر أن يعيش اليوم الذي يصبح فيه الإنسان الجزائري سيّدا بإنسانيته، والأمل رغبة في حصول الشّيء مستقبلاً، وأمل الشّاعر لا يقتصر على رؤية الإنسان يسود؛ وإنما يتّسع ليشمل الرّغبة الشّديدة في رؤية الشعب الجزائري يفكّ قيوده بنفسه، وفكّ القيود كنّاية عن انتزاع الحرّية وأخذها بالقوّة، وهذا ما يُنّتظر حدوثه في المستقبل الذي استغرقه الفعل "يفكّ" في قول الشّاعر.

كما استوعب الفعلان "يمضي" و"يحوز" الدّلالة الرّمنية ذاتها في قول أبي القاسم سعد الله: "لَيَئِنَّا نَمْضِي سَوَاء، لِنَحْوَزَ الْفَخْرَ أَجْمَعٍ"²⁷، لأنّ التّمني طلب حصول الفعل في المستقبل²⁸، والشّاعر يتمتّى أن يمضي شعبه في درب المقاومة. ولو كان هذا الحدث قائماً في حال النّطق بالفعل "مضى" لما لجأ الشّاعر إلى طلب حصوله.

كما ولى أبو القاسم سعد الله الفعلين "يمضي" و"يحوز" ترتيباً لارتباطهما ارتباط السبب بمسببه، لأنّ حيازة النّصر تحصل بحصول المضي في درب الأحرار، وكلّ ذلك يكون رهين المستقبل الذي يتمتّى الشّاعر أن تتحقّق فيه أمانته هذه.

-الدّلالة على الرّمن العام: قد تدلّ صيغة الفعل المضارع على استغرقه لزمن معين، وقد تدلّ على عموم الرّمن، وهذا إذا تعلّق سياق القول بالطّبائع البشرية والحقائق الكونية، والأحكام، والعادات²⁹، وسنقف عند دلالات بعض الأفعال المضارعة على الرّمن العام في القصيدة.

يقول أبو القاسم سعد الله:

"لِمَ نَحْنُ قَدْ حُلِقْنَا هَكَذَا طَيِّبًا دَنِيَا
نَسْفَحُ الدَّمْعَ وَنَمْضِي دَائِمًا شَعْبًا غَيِّرًا".³⁰

فإراقة الدموع والغباء طبيعة بشرية تميّز العدوّ المحتلّ وتسيء إلى إنسانيته، كما أنّ هذين الحدفين يمثلان عادة من عادات المحتلّ الذي أُلف الإضرار بالغير وعُرِف بالغباء الذي أبانت القرينة "دائماً" عن ملازمته له، لأنّ هذه القرينة تدلّ على المواظبة³¹، والمواظبة على الاتّصاف بأمر ما تنقل هذا الأمر من حكم الوصف إلى حكم العادة.

وفي قوله: "وَصُرَاخٌ مِنْ بَعِيدٍ: عَاشَ مَنْ يَفْدِي حُصُونَه"³²، يكشف سعد الله عن طبيعة عادة إنسانية متمثّلة في الدّود عن الحمى الحصين، فمن تعود على حماية حصنه استحقّ تحية غيره وتخليد ذكره، وهذا حكم وقانون من قوانين الحياة السّارية في كلّ زمان.

وفي سياق الوصف يقول أبو القاسم سعد الله:

"دَخَلَ الْغَابَةَ نُمْرُودٌ رَهِيبٌ مُتَدَرّعٌ"

فَمَسَى مِشِيَّةً لَيْثٍ مُكْفَهِّرٍ يَتَدَقَّعْ³³.

حيث يشبه المجاهد الشّجاع باللّيث المتّدّفع نحو المخاطر، وهذا كناية عن شجاعته، والشّجاعة من الأوصاف الثابتة في المخلوق والملازم له، مما يجعلها صالحة لاستغراق عموم الزّمن.

3.3 فعل الأمر ودلالة الزّمنية في القصيدة:

لقد اتفق آباء النّحو والصرف على دلالة صيغة الأمر على طلب حدوث الفعل في المستقبل³⁴، لكنّ من المحدثين من جعلها تستوعب الحاضر إضافة إلى المستقبل³⁵، بل ومهم من أجاز دلالتها على الماضي وعلى مطلق الزّمن أيضاً³⁶، وسنحلّ بعض أفعال الأمر من حيث دلالتها على الزّمن في القصيدة.

-الدلالة على الحاضر المستمر: وذلك في قول صاحب القصيدة:

"يَا ابْنَ أَمَّيَّ أَمْيَّا الدَّامِيِّ الْجَرَاجَ
لَا تَرْعُ وَأَبْشِرْ بِإِشْرَاقِ الصَّبَاحِ"³⁷.

فالصّباح واقع في مجال المستقبل الذي يتجاوز الحاضر الذي تمّ فيه النّطق بفعل الأمر "أبشر"، والشّاعر يطلب من الفدائـي أن يبشر بمستقبل مشرق، والإبـشار فـرح ومسـرة³⁸، لذلك طـلب من الفدائـي أن يـسرـ في الحاضـر، وأن يـظـلـ هـذا الشـعـور بـالـمـسـرـة مـسـتـمـراً مـصـاحـباً لـهـ، حتـى يـأـتـي المـسـتـقـبـلـ الذي يـحـمـلـ لـهـ الصـبـاحـ المـشـرقـ، ولو انـقـطـعـ عن هـذا الشـعـور لـراـودـهـ الإـحـبـاطـ ولاـسـتـولـ عـلـيـهـ اليـأسـ الذي يـكـسـرـ عـزـيمـتـهـ ويـحـولـ دونـ تـحـقـيقـ حـرـيـتـهـ.

كما نجد هذه الدلالة متضمـنة في صيغـة "خـذـ" الوارـدة في قول أبي القاسم سـعد الله:

"حَوْلَكَ الشَّعْبُ وَأَمَالٌ فِسَاحٌ
فَخُذِ الْحَقَّ اغْتِصَابًا وَأَكْتِسَاحٍ"³⁹.

فأخذ الحق طلب يرجـي حدـوثـهـ في الزـمنـ الحـاضـرـ الذيـ تمـ فيهـ التـلـفـظـ بـالـفـعـلـ "خـذـ": لأنـ هذاـ الزـمنـ يـمـثـلـ الفـتـرـةـ الـتـيـ كانتـ الثـورـةـ قـائـمـةـ فـيـهاـ؛ بـحـيـثـ يـنـتـظـرـ منـ الجـزاـئـيـ أنـ يـسـارـعـ منـ الآـنـ للـدـافـعـ عنـ حـقـهـ بـالـتـحـاقـ بـصـفـوـفـ الـمـجـاهـدـيـنـ، وـلـمـ كـانـ أـخـذـ الـحـقـ صـعـباـ معـ مـحتـلـ لاـ يـرضـيـ التـخـلـيـ عنـ مـطـامـعـهـ؛ كـانـ مـسـيـرـةـ أـخـذـهـ طـوـيـلـةـ، تـتـطـلـبـ صـمـودـاـ وـاسـتـمـرارـاـ وـبـسـالـةـ لـاـ تـنـقـطـعـ إـلـاـ بـانـقـطـاعـ حـبـلـ الذـلـ.

4. خاتمة:

وبـعـدـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ فيـ الدـلـالـاتـ الـزـمـنـيـةـ لـأـفـعـالـ قـصـيـدـةـ "الـطـينـ"ـ، نـكـونـ قدـ وـقـفـنـاـ عـلـىـ بـعـضـ الـإـحـالـاتـ الـزـمـنـيـةـ لـبـعـضـ أـفـعـالـ الـقـصـيـدـةـ، وـذـلـكـ بـعـقـدـ مـقـارـيـةـ دـلـالـيـةـ بـيـنـ ماـ تـقـضـيـهـ قـوـاعـدـ الـإـجـراءـ

الصرفيّ وما يملئه سياق نظم الأبيات من مناسبات وحيثيات: جعلتنا ننفتح على آفاق الدلالة في أفعال القصيدة.

وقد ساقنا مسار البحث إلى استخلاص بعض النتائج التي نجملها في النقاط التالية:

-إنّ أبي القاسم سعد الله قد تخّير الأفعال القابلة لاحتواء أكثر من زمن، وسحرها لخدمة أغراضه التي تتجاوز الزمن الصرفي المتعارف عليه.

-إنّ أبي القاسم سعد الله كان واسع الأفق في استحضار الدلالات الضمنية التي تفرض نفسها على الأفعال فرضاً انحرافياً يدلّ على احترافية النّاظم في رصده لهذه العناصر اللغوية؛ هذا ما يظهر في توظيفه لأفعال مضارعة لخدمة غرض السرد المقيد حدوثه -في الأصل- بالزمن الماضي، وهذا كلّه من أجل جعل القارئ في الصورة أمام ما كان يعيشه الإنسان الجزائري في ظلّ سياسة الاستبداد.

-لقد كان أبو القاسم سعد الله جريئاً في تمرّده على الضوابط اللغوية التي تفرض مناسبة الفعل المعين للدلّالات الموضوعة له طبقاً لقوانين التصريف العربي.

-لقد عبر أبو القاسم سعد الله عن الصراع النفسي الذي ما فتئ يغزو نفسية الجزائريين في حقبة الظلّام الاحتلالي، واختار لهذا التعبير أفعالاً وصيغًا تضارب أزمنتها وتتمرّد دلالتها على عرف الإبداع، وهذا ما ساير القالب الشعري الحرّ الذي صاغ وفّقه أبيات قصيده.

-لقد ناوب أبو القاسم سعد الله بين الفاظ العربية القحة وبين الألفاظ المستحدثة آنذاك، ليجعل أبياته كنانة لمعجم شعريّ غنيّ يراعي الأصالة والحداثة معاً.

ولما كان شعر أبي القاسم سعد الله ينزل منزلة الرّافد الأدبي الذي لا يُحبّذ الاستغناء عنه، كان لابدّ أن يُخّذ مرجعاً للطلّاب، يستقون منه ضوابط الإبداع الشعريّ وفنّيات الصياغة الأدبية الخالصة.

المواضيع:

^{*} هو شاعر جزائري حديث، ولد سنة 1930م، من أهم رواد الأدب والتاريخ، والتحقيق، والترجمة، وكان أول من نشر قصيدة حرة بعنوان "طريقي"، توفي عام 2013م.

² راجي الأسمري، 1997، المعجم المفصل في علم الصرف، مراجعة إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، لبنان، ص 275.

³ ينظر تمام حسان، 1994، اللغة العربية معناها ومبناها، دار الثقافة، الدار البيضاء، ص 240.

⁴ ينظر المرجع نفسه، ص 242.

ينظر سعاد بنساني، 2012، التحوّلات الصوتية والدلالية في المبني الإفراديّة، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، الأردن، ص 21 و22.

⁶ ينظر فاضل صالح السامرائي، 2005، معاني النحو، شركة العاتك لطباعة الكتاب، مصر، ج 03، ص 276.

⁷ أبو القاسم سعد الله، 2011، الزمن الأخضر، عالم المعرفة، الجزائر، ص 210.

- ⁸ المرجع نفسه، ص 211.
- ⁹ ينظر جمال الدين أبي محمد عبد الله بن يوسف بن هشام، 2000، مغني اللبيب عن كتب الأعرب، تحقيق وشرح عبد اللطيف محمد الخطيب، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ج 02، ص 07.
- ¹⁰ أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 211.
- ¹¹ ينظر محمد الطاهر بن عاشور، 1984، التحرير والتنوير، الدار التونسي للنشر، تونس، ج 6، ص 46.
- ¹² أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 211.
- ¹³ ينظر فاضل صالح السامرائي، معاني النحو، ج 03، ص 276.
- ¹⁴ أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 211.
- ¹⁵ ينظر فاضل صالح السامرائي، ج 03 / 277.
- ¹⁶ أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 210.
- ¹⁷ ينظر محمد عبد المطلب، 1994، البلاغة وأسلوبية، مكتبة لبنان ناشرون، الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان، مصر، ص 281.
- ¹⁸ ينظر كمال عبد الرحيم رشيد، 2008، الزَّمن النحوي في اللغة العربية، دار عالم الثقافة، الأردن، ص 42.
- ¹⁹ ينظر فاضل صالح السامرائي، 2000، الجملة العربية والمعنى، دار ابن حزم للطباعة والنشر والتوزيع، لبنان، ص 135 و 136.
- ²⁰ أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 210.
- ²¹ ينظر عبد المجيد جحفة، 2006، دلالة الزمن في العربية - دراسة النسق الزمني للأفعال، دار تويق للنشر، المغرب، ص 96.
- ²² أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 211.
- ²³ المرجع نفسه، ص 211.
- ²⁴ المرجع نفسه، ص 209.
- ²⁵ المرجع نفسه، ص 209.
- ²⁶ المرجع نفسه، ص 211.
- ²⁷ المرجع نفسه، ص 210.
- ²⁸ ينظر علي جابر المنصوري، 2002، الدلالة الزمنية في الجملة العربية، الدار العلمية الدولية، الأردن، ص 97.
- ²⁹ ينظر كمال رشيد، الزَّمن النحوي في اللغة العربية، ص 42.
- ³⁰ أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 210.
- ³¹ ينظر أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور، د ت، معجم لسان العرب، دار صادر، بيروت، ج 12، ص 213.
- ³² أبو القاسم سعد الله، الزَّمن الأخضر، ص 210.
- ³³ المرجع نفسه، ص 211.

³⁴ ينظر أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر سيبويه، 1988، الكتاب، تحقيق وشرح عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ج 12، ص 01، وينظر أبو علي الفارسي، 1982، المسائل العسكرية، تحقيق ودراسة محمد الشاطر أحمد محمد أحمد، مطبعة المدنى، المؤسسة السعودية، مصر، ص 102، وينظر جلال الدين السيوطي، 1998، همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، شرح وتحقيق أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية، لبنان، ج 01، ص 30.

³⁵ ينظر تمام حسان، اللغة العربية معناها ومبناها، ص 241.

³⁶ ينظر فاضل صالح السامي، معاني التحو، ج 04، ص 27 وما بعدها.

³⁷ أبو القاسم سعد الله، الزمن الأخضر، ص 209.

³⁸ ينظر ابن منظور، لسان العرب، ج 04، ص 60.

³⁹ أبو القاسم سعد الله ، الزمن الأخضر، ص 211.